

习近平抵达比什凯克

(上接第一版)习近平强调,比什凯克峰会上海合作组织未来发展具有重要意义。吉尔吉斯斯坦作为轮值主席国,为筹备这次峰会做了大量工作。相信在各成员国共同努力下,这次峰会一定会取得丰硕成果,推动上海合作组织实现新发展。

热恩别科夫热烈欢迎习近平主席到访,表示我对习近平主席这次访问期待已久。吉方感谢中方对吉尔吉斯斯坦举办上海合作组织比什凯克峰会的大力支持。吉尔吉斯斯坦同中国的新疆比邻而居,对包括

新疆在内中国的迅猛发展深表赞叹,对习近平主席领导的中国共产党和中国政府取得的成就深感钦佩。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等陪同人员同机抵达。

中国驻吉尔吉斯斯坦大使杜德文也到机场迎接。

结束在吉尔吉斯斯坦行程后,习近平还将赴塔吉克斯坦出席在杜尚别举行的亚洲相互协作与信任措施会议第五次峰会并对塔吉克斯坦进行国事访问。

《习近平谈治国理政》第一卷塔吉克文版首发式暨中塔治国理政研讨会在杜尚别举行

新华社杜尚别6月12日电(记者张继业 沙达提)在中国国家主席习近平对塔吉克斯坦进行国事访问并出席亚信峰会前夕,《习近平谈治国理政》第一卷塔吉克文版首发式中塔治国理政研讨会6月11日在塔首都杜尚别举行。塔吉克斯坦总统拉赫蒙致信祝贺《习近平谈治国理政》第一卷塔文版出版。

活动由中国国务院新闻办公室、中国外文局、中国驻塔吉克斯坦大使馆共同主办。塔第一副总理赛义德,中宣部常务副部长王晓晖,塔议会下院副议长优素菲,中国驻塔吉克斯坦大使刘彬等出席活动。

赛义德宣读了拉赫蒙总统的贺信。贺信指出,在习近平主席的战略引领下,中国在经济和社会和科学技术等领域取得巨大成就,在国际舞台的建树和威望令人瞩目。《习近平谈治国理政》第一卷塔文版出版发行,将帮助广大塔国读者更好地了解中国,了解习近平主席的治国理政理念和当代中国发展道路。塔吉克斯坦正在为习近平主席对塔进行国事访问并出席亚信峰会做准备,相信此访将为塔中两个友好邻邦进一步巩固和扩大各领域合作注入新的动力。

王晓晖在致辞中指出,拉赫蒙总统的贺信,充分体现了总统先生对习近平主席治国理政理念的赞赏和认同,体现了中塔两国人民真挚情谊。《习近平谈治国理政》一书全面系统阐释了新时期中国发展的重大理论和现实问题。该书第一卷塔文版的翻

译出版,将有助于加深两国人民相互理解和欣赏,有助于引领和深化中塔在“一带一路”等领域的务实合作。

优素菲在致辞中分享了阅读《习近平谈治国理政》的感受。她说,当今中国坚定走具有中国特色的发展道路,计划建成富强、民主、文明、和谐、美丽的现代化强国。中国成功的背后原因、发展成就的理论基础,可以在习近平主席的著作中找到答案。

刘彬在致辞中说,当前中塔关系处于历史最好时期,《习近平谈治国理政》第一卷塔文版的出版将为中塔交流互鉴搭建新的桥梁,巩固两国政治互信,深化发展战略对接,推动各领域互利合作取得更大发展,夯实两国友好的民意基础。

首发式上,赛义德、王晓晖、优素菲和刘彬共同为《习近平谈治国理政》第一卷塔文版新书揭幕。王晓晖向塔方嘉宾赠送新书。

中塔两国各界约200人出席首发式和研讨会。研讨会上,两国专家学者围绕《习近平谈治国理政》第一卷展开深入交流,表示习近平主席著作塔文版的出版发行,将为塔吉克斯坦读者认识和理解习近平新时代中国特色社会主义思想、了解中国改革开放辉煌历程和中华民族伟大复兴伟大目标以及深化中塔治国理政交流提供重要帮助。

在塔期间,中国代表团还参加了在杜尚别举行的“光明书香”公益捐赠活动和中塔两国合作摄制电影协议的签字仪式。

习近平在塔吉克斯坦媒体发表署名文章

《携手共铸中塔友好新辉煌》

新华社北京6月12日电 6月12日,在出席亚洲相互协作与信任措施会议第五次峰会并对塔吉克斯坦共和国进行国事访问前夕,国家主席习近平在塔吉克斯坦《人民报》、“霍瓦尔”国家通讯社发表题为《携手共铸中塔友好新辉煌》的署名文章。文章如下:

携手共铸中塔友好新辉煌
中华人民共和国主席 习近平

“到处野芳红胜锦,满川新涨碧于银”。在这个生机盎然的仲夏时节,应拉赫蒙总统邀请,我即将对友好的塔吉克斯坦进行国事访问。5年前,我第一次访问塔吉克斯坦,这里壮美多姿的山川、悠久绚烂的文化、热情淳朴的人民给我留下美好而深刻的印象。即将再次踏上这片古老的土地,见到热情好客的塔吉克斯坦朋友,我充满期待。

中国和塔吉克斯坦山水相连,两国人民友好交往源远流长。2000多年前,中国西汉张骞凿空西域之旅,开辟了伟大的丝绸之路,在人类文明交流史上留下了华美乐章。两国先民互通有无,互学互鉴,在中亚这片广袤土地上,大唐玄奘、明朝陈诚都留下了友好足迹,索莫尼、鲁达基等塔吉克斯坦历史文化名人的故事也在中华大地传颂,粟特人多姿的身影成为唐三彩骆驼载乐俑的主角。历经千百年积淀,两国人民友谊如同巍峨屹立的帕米尔高原,不因风云变幻而动摇,不随时代变迁而改变。

27年前,中国率先承认塔吉克斯坦独立,两国建立外交关系,中塔人民友好焕发出新的勃勃生机。27年来,中塔两国始终

相互信任、彼此尊重,在各领域开展了互利合作,在国际社会树立了不同制度、不同文明、不同规模国家友好合作的典范。

——平等互信使中塔友好稳如磐石。中国古人说,“与朋友交,言而有信”。互信是中塔全面战略伙伴关系的基础。正是基于互信,中塔成功解决历史遗留的边界问题,495公里的共同边界成为连接中塔人民友谊的桥梁和纽带。双方在涉及彼此核心利益的重大问题上始终相互理解、相互支持。中塔已成为山水相连的好邻居、真诚互信的好朋友、合作共赢的好伙伴、彼此扶持的好兄弟。

——互利共赢使中塔友好充满活力。中塔共建“一带一路”合作走在前列。塔吉克斯坦第一个同中国签署共建丝绸之路经济带合作备忘录,成立合作委员会,双方共同实施了一系列具有标志性的大型合作项目。亚湾—瓦赫达特铁路桥隧道的贯通,使塔吉克斯坦南北相隔的铁路变成通途;杜尚别热电厂的建成,让塔吉克斯坦首都冬季缺水成为了历史;中央直辖区500千伏输变电线的竣工,提升了塔吉克斯坦北部电网稳定性和安全性。水泥厂、炼油厂、农业纺织产业园、矿业冶炼工业园等项目顺利实施,成为塔吉克斯坦工业化的加速器。中国已成为塔吉克斯坦最大投资来源国和主要贸易伙伴。未来几年,中塔贸易额将突破30亿美元。实践证明,中塔两国已携手走出一条优势互补、共谋发展、共享繁荣的道路。

——民心相通使中塔友好世代相传。“汉语热”、“塔吉克斯坦热”已在两国蔚然成风。中国多所大学开设了塔吉克

语专业和塔吉克斯坦研究中心,两所孔子学院和两所孔子课堂在塔吉克斯坦开展汉语教学工作。不久前,拉赫蒙总统所著《历史倒影中的塔吉克民族》中文版在华出版发行,为中国人民了解塔吉克斯坦提供了新视角。上个月,“塔吉克斯坦文化节”在北京和西安两地成功举行,让中国人民再次领略了塔吉克斯坦文化的魅力。两国人民像走亲戚一样常来常往,世代友好更加深入人心。

当今世界正面临百年未有之大变局,和平与发展仍然是时代主题,但保护主义、单边主义肆意横行,地区形势中的不确定因素增多。中塔全面战略伙伴关系发展既面临难得的历史机遇,也面临前所未有的复杂挑战。中方愿同塔方携手合作,把好机遇,共迎挑战。

我们要深化政策沟通,从战略高度和长远角度对中塔关系发展作好顶层设计。密切高层交往,加强政府、议会、政党、地方各级别合作,继续在涉及彼此核心利益和重大关切问题上相互给予坚定支持,夯实中塔关系行稳致远的政治基础。

我们要绘制共建“一带一路”的工笔画,在平等互利的基础上拓展合作空间,以战略性大项目为重点,优先发展能源、交通、农业、工业等领域合作,持续扩大贸易投资,欢迎通过中国国际进口博览会等平台扩大对华出口,构建内容丰富、成效显著、惠泽民众的务实合作格局。

我们要推进民心相通,深化语言教学、名著互译、考古发掘、文物保护、影视制作等方面合作,让中塔两个悠久文明在交流融汇中更加多彩。我们要在青少年

心中播撒友谊种子,培养两国友好事业接班人,让中塔友好薪火相传。

我们要全力深化打击“三股势力”和跨国有组织犯罪、禁毒、网络安全等领域合作,更好维护两国和本地区安全稳定。

我们要加强在国际事务中的战略协作,深化在联合国、上海合作组织、亚信等多边平台的协调配合,维护多边主义和自由贸易体制,反对单边主义和霸凌行径,为推动全球治理体系的完善和变革作出不懈努力。

亚信成立27年来,顺应时代发展潮流,致力于增进各国互信和协作,维护地区安全稳定,为促进亚洲和平与发展作出积极贡献。在亚信2014年上海峰会上,我提出践行共同、综合、合作、可持续的新安全观,倡议探索符合亚洲特点和各国共同利益的安全和发展道路,得到各方积极响应。5年来,我们着力丰富亚信合作理念,充实亚信合作内涵,成立亚信非政府论坛、青年委员会、实业家委员会,加深同联合国、上海合作组织等多边机制合作,显著提升了亚信国际影响力。

塔吉克斯坦接任亚信主席国以来,为推动亚信发展作出积极贡献。中方愿同塔方及其他成员国一道,以杜尚别峰会为新起点,推动亚信合作不断迈上新台阶,为促进亚洲和世界安全和发展作出更大贡献。

中国的先哲曰:“事虽小,不为不成”。塔吉克斯坦谚语讲:“有志气的蚂蚁也能把大山搬走”。中方愿同塔方携手努力,以持之以恒的勤勉精神,共铸中塔友好新辉煌。

国务院召开常务会议要求

更大力度对外开放促进进出口多元化发展

破部门垄断和信息“孤岛”。对能共享的信息不得要求市场主体重复提供。推广信用承诺制,对相关行政许可事项,申请人承诺符合审批条件并提交有关材料的,应予即时办理。二要用好失信联合惩戒这把“利剑”。规范认定并设立市场主体信用“黑名单”,强化跨行业、跨领域、跨部门联合惩戒,对失信主体要坚决依法依规惩治直至逐出市场。结合“双随机、一公开”,大力推进信用分级分类监管,按市场主体信用情况确定合理的分类抽查比例和频次。三要推进“互联网+监管”,利用大数据等技术对失信行为早发现、早提醒、早处置,提高监管及时性、精准性、有效性。维护信用信息安

全,严格保护商业秘密和个人隐私,严肃查处违规泄露、篡改或利用信用信息谋私等行为。

会议指出,按照党中央、国务院部署,相关部门积极推进通关便利化,取得明显成效。截至今年5月,进口和出口整体通关时间已提前实现比2017年压缩一半的目标,通关成本显著降低。下一步,要按照推动更高水平对外开放的要求,一是继续简化一体化通关流程,实施进口概要申报、完整申报“两步申报”通关模式改革,大幅压缩通关时间。年底前做到国际贸易“单一窗口”对主要业务应用率达到100%。二是进一步简化进出口环节监管证件,年底前对除安全保密等特殊情况外

的监管证件,提前一年全部实现网上申报、网上办理。三是各地要抓紧公布口岸经营服务企业操作时限标准,提高口岸作业效率。强化口岸收费目录清单管理,落实降费措施,兑现承诺,强化责任,并依法查处垄断收费行为。

会议指出,以企业为主体,拓展多元化国际市场,有利于促进外贸稳中提质和经济平稳运行。要积极推进同更多国家商签高标准自贸协定和区域贸易协定。研究扩大跨境电子商务综合试验区。鼓励企业完善国际营销网络,推动适应国际市场需求的出口。积极增加进口。促进进出口平衡稳定健康发展。

会议还研究了其他事项。

5月份CPI同比上涨2.7%

新华社北京6月12日电(记者陈伟伟 申铖)国家统计局12日发布数据,5月份,全国居民消费价格(CPI)同比上涨2.7%,涨幅比上月扩大0.2个百分点。

5月份,构成CPI的八大类商品和服务价格同比七涨一降。当月,食品烟酒价格同比上涨5.8%,影响CPI上涨约1.69个百分点。其中,鲜果价格同比上涨26.7%,鲜菜价格上涨13.3%,畜肉类价格上涨12.5%(猪肉价格上涨18.2%),鸡蛋价格上涨

8.7%,水产品价格下降0.4%。

其他七大类价格同比六涨一降。其中,教育文化和娱乐、医疗保健、其他用品和服务价格分别上涨2.6%、2.5%和2.1%,居住、衣着、生活用品及服务价格分别上涨1.8%、1.7%和1%;交通和通信价格下降0.9%。

当天发布的数据还显示,5月份,全国工业生产者出厂价格同比上涨0.6%,涨幅比上月回落0.3个百分点。

2019年5月我国人民币贷款增加1.18万亿元

中国人民银行6月12日发布金融统计数据显示



(上接第一版)村会计陶秀文告诉记者,全村有400户1410口人,而耕地只有2003亩,人均耕地不到2亩。因为人均耕地少,紧邻牡丹江有丰富的水源,位于市郊便于销售,所以兴盛村的村民很早就开始种菜且每家都种。目前,全村共有温室和大棚2500栋左右。村里菜农种菜的技术水平都很高,大都因种菜过上了富足的生活,很多都到别的村去包地种菜。村民到外村承包下来种菜的土地大概有1000亩。

牡丹江市商务局副局长卢元刚告诉记者,在市委市政府多年的政策扶持下,现在,全市蔬菜种植面积59.7万亩,蔬菜总产量188.97万吨,除去损失,商品量可达150万吨。巨大的产量和丰富的品种,为蔬菜出口奠定了坚实的基础。出口的蔬菜品种有西红柿、彩椒、红丁萝卜、甘蓝和圆葱等20多种,其中,棚室西红柿、棚室彩椒、露地圆葱和露地土豆出口量较大,分别占出口总量的65%、5%、10%和10%。至去年底,全市出口农业基地面积达到39万亩,其中连片专业化蔬菜种植出口基地9处。

龙头大企业多 货畅其流

记者注意到,与其它地方的很多村庄

不同的是,兴盛村几乎每家村民庭院上方都有用彩钢板或塑料板搭成的遮雨棚。这些棚室并不是用于存放农作物的,而是用来拣选和临时储存蔬菜的。正是在这些棚室里,经过拣选的蔬菜被前来采购的商贩运往源丰对俄国际物流园。

位于宁安市西出城口的源丰对俄国际物流园区是该市最大的果蔬集散地,很多地产蔬菜便是在这里装车运往国外的。

在源丰物流园宽大的果蔬库里,圆葱、土豆和甘蓝等蔬菜及葡萄、梨等水果已被打包、装箱等待装车,一台台集装箱货车停在一旁。园区后勤部经理李连玉告诉记者,这些蔬菜和水果一般是中午装车、半夜起运,次日早上通过海关,下午或下午就能到达俄罗斯远东地区的菜市场。由于园区内设有海关和检疫部门的窗口,实施出入境检验检疫、报关、封签、结算、通关、货物代理一站式服务,免去了在口岸再开箱检验的麻烦,大大地节省了时间。自2011年5月投用以来,源丰蔬果出口量和贸易额便以每年10%的速度在增长。仅去年,宁安市通过源丰出口的蔬果达到8.6万吨,贸易额达9720万美元。

据介绍,在牡丹江市,像源丰这样从事蔬菜出口的大型企业还有很多,诸如牡

达、北味、雨润、天翼、蓝洋等。据统计,至目前,该市共有492家从事蔬菜出口的企业,另有26家从事果蔬加工的企业。这些企业在蔬菜出口方面起到非常强的引领作用。仅去年,该市主要进出口企业销售收入为41.6亿元;总体利税为4.2亿元;利润率为32.28%;总资产为128.42亿元;年均出口额15亿元,占全市蔬菜产业出口的83.2%,拉动全市进出口增长15个百分点。

而牡丹江农民人均可支配收入已经连续40年持续增收,连续16年领跑全省。蔬菜种植和出口在农民增收致富中有着不可替代的作用。

环境位置好 占尽先机

离开源丰物流园,记者沿着蔬菜出口的运输路经赴东宁市。火车穿过了一个又一个隧道,汽车在山间谷地里蜿蜒前行。牡丹江市委宣传部的工作人员告诉记者,牡丹江确实多山,而牡丹江的优势在山、潜力在水,归结为两个字就是“生态”,这种稀缺资源是发展绿色出口蔬菜生产的最大优势,全市森林覆盖率62.3%,空气质量好,负氧离子含量高。境内的牡丹江、绥芬河、穆棱河三大水系水质都在国家一级以上。牡丹江市的耕

地分布于山间盆地和山谷丘陵地带。耕地土壤有机质含量丰富,达到2%~3%,高于全国1.4%~1.59%的平均水平。

记者又到达了采访的最终目的地,素有“塞北小江南”之称的东宁市。临近傍晚,东宁公路口岸已经关闭,但在离口岸不远的天翼进出口贸易有限责任公司的库房里却是一派忙碌的景象。五六名装卸工人正在往一辆大型集装箱货车上填装一袋袋圆葱。几辆已经装满果蔬的集装箱式货车停在旁边。第二天早上,这些货车便将启程通过口岸前往俄罗斯的符拉迪沃斯托克、乌苏里斯克等城市。

包括东宁公路口岸在内,牡丹江拥有绥芬河铁路、公路口岸和牡丹江航空港共4个国家一类口岸,是东北亚陆海联运大通道和欧亚大陆桥重要节点。得天独厚的区位优势,让牡丹江市的蔬菜出口占尽了先机。

在采访过程中,牡丹江市商务局统计出来的全市蔬菜出口最新数据新鲜出炉:今年1至4月末,全市对俄出口蔬菜6.76万吨3.46亿元,同比分别增长5.2%和9.4%;出口对象也由俄罗斯一家独大向韩国、日本和东盟诸国多点开花状态转变。